



# The Northwest Catholic Counseling Center

Serving all regardless of faith or finances

## 什么是西北天主教咨询中心?

西北天主教咨询中心 (NCC) 是一家位于波特兰东北部的心理健康诊所, 为所有人提供专业的心理健康咨询, 无论其信仰、经济状况、背景、国籍、法律地位或个人情况如何, NCC为儿童和成人提供个人、夫妇和家庭治疗。工作人员特别承诺为那些没有保险或保险不足的人服务。

## 我必须是天主教徒吗?

不一定! 我们的服务对所有人都适用。我们的服务对所有人都适用。NCC是一个完全独立的501(c)3组织, 与天主教会没有财务联系。收入是通过客户的正常支付咨询费用和我们社区的慷慨解囊来支持。我们的许多客户和工作人员都不是天主教徒或基督徒, 我们为欢迎所有人而感到自豪, 无论他们的宗教信仰如何。

## 什么是心理咨询?

咨询 (也称为治疗) 是一个过程, 包括定期与训练有素的专业人士会面, 他们将与您一起解决您的具体需求、目标和挑战。与治疗师交谈可以帮助你从过去的创伤性经历中恢复过来, 建立人际关系技巧, 开发工具来帮助解决焦虑或抑郁症, 等等。您在咨询中讨论的一切是完全保密的, 并将留在您和您的治疗师之间。我们目前有英语和普通话的治疗。

## 费用是多少?

我们与许多医疗保险公司签约。因为每个人的保险是不同的, 所以在核实您的保险之前, 我们不清楚保险公司会报销多少。如果您没有保险或保险不足, 我们提供一个按比例收费标准, 使每个人都能在经济上获得咨询。这些费用一般在5美元至45美元之间, 视情况而定。我们致力于满足您的需要, 没有人因为无力支付而被拒绝。

## 我在哪里可以了解更多?

请访问我们的网站 [nwcounseling.org](http://nwcounseling.org) 以了解更多。如有疑问或想预约, 请致电 (503) 253-0964。

A State Certified Counseling Agency  
Donations are tax-deductible. Tax ID 93-1088962

*No goods or services were exchanged for this donation*

8383 N.E. Sandy Boulevard, Suite 205 • Portland, Oregon 97220 • 503.253.0964

[www.nwcounseling.org](http://www.nwcounseling.org)